



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

10/59

Številka - Number / Leto - Year  
5.3.2023

**2. POSTNA  
NEDELJA**

**2<sup>ND</sup> SUNDAY  
OF LENT**

**Fr. Drago Gačnik, SDB**  
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N.  
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971  
CELL: 905-520-2014

E-MAIL  
gregory\_sdb@  
stgregoryhamilton.ca

HALL RENTALS  
905-561-5971, ext. 2

E-MAIL  
hallrental@  
stgregoryhamilton.ca

## BOŽJE RAZODEVANJE

*Na drugo postno nedeljo nam liturgija ponuja v razmišljjanje skrivnost Jezusovega spremenjenja: gre za skrivnost, ki je bleščeča in obenem tolažilna. Jezus se povzpne na visoko goro in se spremeni pred tremi učenci: Petrom, Jakobom in Janezom. Evangelist nавaja: »Njegov obraz je zasijal kakor sonce in njegova oblačila so postala bela kakor luč. In glej, prikazala sta se jim Mojzes in Elija, ki sta govorila z njim.«*



*Spremenjenje je razodetje Jezusove osebe, kajti takoj zatem se pojavi svetel oblak, ki naznanja navzočnost Boga, in glas, ki pravi: »Ta je moj ljubljeni Sin, nad katerim imam veselje; njega poslušajte!«*

*S tem dogodkom so bili učenci pripravljeni na Jezusovo velikonočno skrivnost. Pripravljeni so bili, da so lahko premagali strahotno preizkušnjo trpljenja, in pripravljeni so bili, da so mogli dobro pričati za vstajenje od mrtvih.*

*Pripoved govori tudi o Mojzesu in Eliju. Dejansko je ta pripoved v odnosu z dvema drugima razodetjema, z dvema teofanijama, ki sta se zgodili, ena Mojzesu in ena Eliju.*

*Mojzes se je povzpel na goro Sinaj in tam doživel božje razodetje. Prosil je, da bi mogel videti božjo slavo, vendar mu je Bog odgovoril, da ga ne more gledati v obraz, temveč le v hrbet. Tako se je Bog razodel Mojzesu, ki je hodil in vzklikal: »GOSPOD, GOSPOD, usmiljen in milostljiv Bog, počasen v jezi in bogat v dobroti in zvestobi« (2 Mz 33, 18-34, 7).*

*Na podoben način je tudi Elija doživel božje razodetje na gori. Gre za zelo osebno razodetje: ne v viharju, ne v potresu, niti v ognju, temveč vlahnem vetrču. Tako se je njemu razodela božja nežnost.*

*V nasprotju s tem dvojkom pri Jezusovem spremenjenju na gori ni bil Jezus tisti, ki bi doživel božje razodetje, temveč se je v njem Bog razodel in s tem apostolom, ki so se povzpeli na goro, razodel svoje*

*obličje. Mojzes je na gori Sinaj prejel tudi razodetje božje volje: deset zapovedi. Tudi Elija je bil na gori deležen razodetja svojega trojnega poslanstva, ki ga mora izpolniti.*

*Jezus pa ne prejme nobenega razodetja o svojem poslanstvu - tega namreč že pozna; je pa pripravljal apostole, da so se mogli soočiti z Jezusovim trpljenjem, da so mogli premagati težke trenutke, ki so bili neprijetni in ponižajoči. Apostoli so tako vedeli, da je tisti, ki trpi, ljubljeni Božji Sin, in znali razložiti trpljenje kot skrivnost, ki je hkrati temna in polna svetlobe.*

*Po spremenjenju Jezus trem učencem ukaže nekaj, kar bi se lahko zdelo presenetljivo: »Nikomur ne povejte, kar ste videli, dokler Sin človekov ne bo vstal od mrtvih!« Apostoli o tem dogodku pred trpljenjem in vstajenjem ne smejo z nikomer govoriti - da bi se izognili napačnim razlagam o Jezusovi slavi. Jezus se seveda zaveda, da mora hoditi naproti križu; zato ni hotel s prezgodnjim razkritjem postavljati ovir na svoji poti.*

*Po trpljenju Jezusova spremenitev na gori pomaga bolje razumeti tudi vstajenje samo. Jezusovega povečanja ne moremo razumeti zgolj kot preprosto božje povzdignjenje nekega človeka, ki se je velikodušno daroval v dobro bratov, temveč kot sinovsko slavo, poveličanje, ki ga je imel že pred učlovečenjem in ki ga sedaj, po vstajenju od mrtvih, spet v polnosti dobiva tudi kot človek. Tako so mogli apostoli v slavi Vstega prepoznati slavo Božjega Sina in jo razglašati. Pavel pravi, da je bil Jezus »po duhu svetosti pa je po obujenju od mrtvih postavljen za Božjega Sina v moč« (Rim 1,4).*

*Na današnjo nedeljo smo tudi mi povabljeni, da se pripravimo na Jezusovo trpljenje in se zavemo, da je v njem Božji Sin, ki daje svoje življenje za naše odrešenje. Skupaj s Pavlom lahko tudi mi priznamo: »Klikor pa zdaj živim v mesu, živim v veri v Božjega Sina, ki me je vzljubil in daroval zame sam sebe« (Gal 2,20b).*

*Jezusovo vstajenje od mrtvih je polni izraz tega, kar je bilo napovedano v spremenjenju na gori, to je popolni prikaz sinovskega poveličanja Jezusa, ki je povsem združen z Očetom, njegov ljubljeni Sin, v katerem smo tudi mi poklicani, da postanemo božji otroci.*

- (Primerjaj: Oznanjevalec 2, 2008)

## 2<sup>ND</sup> SUNDAY OF LENT

**Response:** Let your love be upon us,  
Lord, even as we hope in you.

**First Reading** Genesis 12:1-4

When God calls Abram, it is a life-changing moment, for he is asked to leave everything that he knows.

**Second Reading** 2 Timothy 1:8-10

Paul tells Timothy that Jesus brings us the Good News, but following him can come at a price.

**Gospel** Matthew 17:1-9

The wondrous sight of Christ in glory also inspires fear in the apostles.

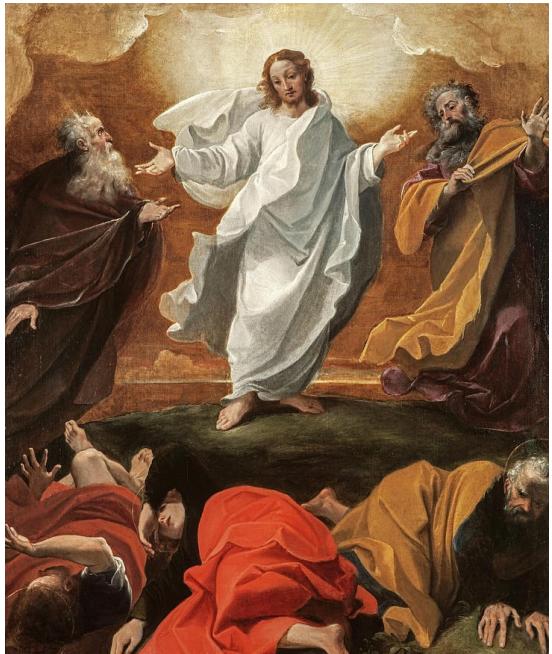
**"Do not be afraid."**



### Illustration

Sometimes even good things that happen to us can cause us to be fearful. We might be glad to have a new job, but worry that we might not be up to it. Parents are delighted to be expecting a baby, but nervous about the responsibilities. A priest may look forward to his new parish, but wonder if he has the pastoral skills to do the job. Even something beautiful can be overwhelming: the emotions we experience listening to stunning music can be almost too much to bear. People climbing a mountain experience such emotions; edging upwards on difficult terrain is something they want to do, yet it can be worrying too – they might slip and fall. And then, when they reach the top, the spectacular view evokes all kinds of powerful emotions.

Many of these difficult experiences are about trust: do we trust ourselves to take on something and do it well? Do we trust those who have chosen us? Our senses can seem to be overwhelmed by the challenge.



## Gospel Teaching

These are the kinds of emotions that the three disciples, Peter, James and John, seem to be experiencing when they are with Jesus on the mountain. He entrusts them with seeing a particular vision of him. Today's Gospel describes how he was transfigured, with his face shining like the sun, his clothes like light, and Moses and Elijah appearing alongside him. Although these disciples have been following Jesus for some time, nothing has prepared these former fishermen for this sight – it is beyond anything they have seen before. Matthew describes their sense of wonder, and also their bafflement. But their most powerful emotion seems to be fear.

Jesus reassures them with a simple phrase that appears on several occasions in the Gospels: "do not be afraid". Mary is told "do not be afraid" when the angel appears to her to tell her she is to have a child. The shepherds are told "do not be afraid" when they see angels in the sky, heralding Jesus' birth. They are words of reassurance at moments that are transformational. The people

who see such astonishing things realise that their lives are to change for ever. No wonder they are fearful, overwhelmed not only by an extraordinary vision but by how their life is changing and at what cost. For while they experience a vision, it is also part of a call. Right at the heart of the moment, which causes them to hide from what is before them, the disciples receive a message from God the Father – not only that Jesus is his beloved Son but that they should listen to him. Listening is more than just hearing sound. It is about absorbing what is said, embracing it and acting upon it. Listening to Jesus is vital for the disciples if they are to truly become his followers.

Just as Abram in the first reading was called and had to make a choice about leaving all that was familiar, so the disciples here are hearing Jesus being affirmed as the Son of God; following him is to be following God. In the second reading, Paul also speaks of Christians being called, and warns of the hardships that might follow that call.

## Application

The story of Christ's transfiguration might seem otherworldly, nothing to do with our experience of faith. Yet even if we do not go up a mountain and see Christ transformed, we can still undergo remarkable experiences because of our faith. That the disciples saw this vision indicates their openness to do so and their readiness to follow Jesus. If we receive a sign, would we be open to it, or would we dismiss such a thing as peculiar or irrational? The disciples, of course, are only human themselves and when they see this extraordinary vision of Jesus – this sight that indicates that he is divine – they are fearful. Jesus responds to their fear with human tenderness, reassuring them both by touching them and by simple words – "do not be afraid". When we are faced with something overwhelming – perhaps illness, or loss of a job, or taking on a new challenge – we, too, can be reassured by the Lord's words: "do not be afraid". Life, with all its difficulties, and the Christian vocation with its hardships, can be overwhelming if we try to tackle them alone. But if we place our trust in the Lord, we need not be afraid. God is with us.

## ***Diocese of Hamilton***

**Young Adults Night – April 1st – Guelph** - Fr. Mark Morley invites all young adults (ages 20s and early 30s) of our diocese to attend a night of Adoration, Fellowship and Praise Music. Arrival and Holy Hour (6:30pm-7:30 pm), Social with Food (7:30pm-8:30pm), Praise Night and Vocation Testimony (8:00pm-9:00pm), and Compline (9:00pm) on Saturday, April 1st at the Basilica of Our Lady Immaculate (28 Norfolk Street, Guelph). Sponsored by the Vocations Office of the Diocese of Hamilton. For more information, please contact: [vocations@hamiltondiocese.com](mailto:vocations@hamiltondiocese.com).

**Vacation Bible School Workshop 2023** - The Office for Evangelization and Catechesis invites all parish ministers, youth ministry leaders to join in our annual Vacation Bible School workshop in preparation for summer children's ministry. New to VBS? Looking to learn more about recruiting youth volunteers? Want a peek at new VBS kits available this year? Come and join us for this informative virtual workshop on April 19, 2023 from 7:00-8:30pm. Registration is available on the Diocesan website: [www.hamiltondiocese.com](http://www.hamiltondiocese.com) .

**Adult Faith Formation through VLCFF** - The Diocese of Hamilton is proud to partner with Dayton University's Virtual Learning Community for Adult Faith Formation (VLCFF) to offer certificate programs for ministry and enrichment for adult faith formation. Three and five week e-seminars are available at a discounted rate for all adults in the Diocese looking to further their learning. For more information about our programs, and how to register, visit us at [www.hamiltondioceselearns.com](http://www.hamiltondioceselearns.com).

**PARENTING TIP OF THE MONTH** Parenting Tip 148 - Family is the most powerful influencer in any person's life. What we learn from our family has

lifetime implications, influencing how we act, see ourselves and feel about others. As parents, it is important that we do not treat our children as mini-adults, but instead view them as a child of a certain age. There are normal patterns to children's brain development and when we understand those stages, we can more fully understand how to love, teach, discipline and support our children throughout their lives. Family and faith provide a solid foundation for each child when parents take the time to learn about their child's developmental age and ability. From: Teresa Hartnett, Family Ministry Office; 905-528-7988 ext. 2250.

**ReSTART: Moving Forward** – Join us for our new and updated program offering support to anyone seeking to heal and move forward after divorce or separation. **The program runs from Tuesday, March 21<sup>st</sup> to May 23<sup>rd</sup>**. The sessions take place from 7-9 pm at the Chancery Office at 700 King St. West in person, or you are welcome to join using our zoom classroom. Cost is \$25 for materials, but no one is turned away. Registration is required so please call Sarah at 905-528-7988 ext. 2249, e-mail [familiyministry@hamiltondiocese.com](mailto:familiyministry@hamiltondiocese.com), or register on line at [ReSTART Program: Support for Separated and Divorced - \(hamiltondiocese.com\)](http://ReSTART Program: Support for Separated and Divorced - (hamiltondiocese.com)).

**The 2023 Diocesan Wedding Anniversary** - Time is running out! Are you celebrating your 25th, 40th, 50th, 60th, or 60+ Wedding Anniversary in the year 2023? If you are, you are cordially invited to join couples from across the Diocese of Hamilton for a Wedding Anniversary Mass on Sunday, April 16, 2023 at the Cathedral Basilica of Christ the King in Hamilton at 1:30 pm. (Space allows room for Anniversary couples only - those married 60 years or more may bring 1 guest if you require assistance). Register now at [hamiltondiocese.com](http://hamiltondiocese.com), or contact the Family Ministry Office at 905-528-7988 ext. 2249.

## KITCHEN SECRETS - POTICA

Potica is a must for every Slovenian family at Easter! It has been a while since we've been able to come together to share and create our recipes together. I am happy to announce that I will be hosting our first "kitchen secrets" session since Covid. On Saturday, March 11<sup>th</sup> at 9:00 a.m. for anyone interested we will be baking Potica - just on time for Easter. If you are interested in participating, please email me at [novakhsn@gmail.com](mailto:novakhsn@gmail.com) or call/text me at 905-317-6002 to reserve your spot. As usual, I will pick up all ingredients required and the cost will be divided by all who attend. Once I know who is coming, I will send out a group email sharing what you will need to bring with you.



I am looking forward to getting back in the kitchen with others who share the joy of baking and cooking. Hope to see you in the kitchen Saturday March 11



Te dni se mudi na obisku pri svojih sorednjikih salezijanec Štefan Krampač, trenutno deluje v salezijanski župniji blaženega Antona Martina Slomška v Celju. Pri nas je bil pred devetimi leti za nekaj mesecev, pa še tudi kasneje se je oglasil. V nedeljo, 26. februarja, sem ga naprosil, da je vodil Slovenko mašo, 5. marca pa bova somaševala. Želimo mu veliko uspehov pri vodenju župnije.



## Annual General Meeting and Elections

Sunday March 5, 2023

*Please note that the meeting and elections will take place on a Sunday this year in order to encourage participation. Only active members in good standing will be eligible to vote.*

*The meeting is restricted to members only, however, membership renewals and new memberships will be available that day.*

*A complimentary lunch will be served at 12:00 p.m., and the Annual General Meeting and Elections will begin at 1:00 p.m.*

*Thankyou for your continued support/*

## Slovenian Dinners Food Sale

Saturday, March 25, 2023

**3-piece Breaded Chicken with Potatoes  
and Coleslaw**

**OR**

**Meatloaf with Potatoes and Vegetables  
\$25**

**Also: Apple Strudel \$20  
and Potica (limited... call for price)**

**Call to place your order  
from March 13 to 23:**

**Anica Orešar 905-684-0036**

**Mary Verhovšek 905-682-7055**

**Pickup time to be advised...come inside  
to pick up your order**

Cases of beer available for purchase  
on pickup day, for details call **Frank Chermaz**  
**at 905-964-6055**

# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## DRUŠTVO SV. JOŽEFA

Villa Slovenia - Tuesday's night social gatherings from 7:00 p.m. to 10:00 p.m. V Villa Slovenia se nadaljujejo »**tor-kovi večeri**«. Vabljeni, da pridete skupaj in preživite nekaj uric v dobri družbi prijateljev.



Na mizi v cerkveni veži so kuverte za **članarino**. V kuverti je **članska izkaznica za leto 2023**. Dajte denar za članarino (\$15) v kuverto in kuverto oddajte v nabiralnik za nedeljsko nabirkijo.

**St. Joseph Society Meeting** - Annual General Meeting will be held on Sunday **March 5<sup>th</sup> after the 10 AM Mass** at the Villa.

The **Annual St. Joseph's Banquet** will be held on Sunday March 19<sup>th</sup>. Please join us for lunch after the 10:00 a.m. Mass.

Tickets (\$25.00) Students (\$10.00) will be available before and after Mass on Sunday March 12, Tuesday nights at Villa Slovenia or call Peter Novak 905-928-9984. Ticket deadline is Thursday March 17<sup>th</sup>.

All profits will be donated to St. Gregory the Great Parish.

No sales at the door. - Peter Novak

## READERS - BRALCI BERIL: MARCH 5<sup>TH</sup>

Slovenian Readings - Sue Augustin  
English Readings - Mary Miklavčič

## GIFT BEARERS - SLOVENIAN MASS

March 5<sup>th</sup> - CWL members  
March 12<sup>th</sup> - Albina in Jože Antolin  
March 19<sup>th</sup> - St. Joseph's Society

## CLEANING OF THE CHURCH - ČIŠČENJE CERKVE

March 11<sup>th</sup> - Lukežič, Volčanšek team  
March 18<sup>th</sup> - Jožica Vegelj and team  
March 25<sup>th</sup> - Lojzka Novak and team

## KOLEDAR DOGODKOV

- **March 5, 2023 - CWL-KŽZ** - Bazaar - Mass at 10:00 a.m.
- **March 19, 2023 - Društvo sv. Jožefa** - Banquet - Mass: 10:00 a.m.
- **March 26, 2023 - Breslau** - Maša za Slovensko skupnost ob 1:00 p.m.

## TURKEY & SYRIA EARTHQUAKE EMERGENCY APP.

In response to the recent devastating earthquakes in Turkey and Syria, many of the faithful in the Diocese of Hamilton are anxious to assist their suffering brothers and sisters. Upon the recommendation of the Presbyteral Council, His Excellency Bishop Douglas Crosby, OMI, has authorized a special collection in our Parishes in support of the victims of these recent earthquakes. Special envelopes for this collection you will find at the entrance beside our bulletin-Vestnik.

If you write cheque make it payable to the Parish. Funds received in this collection are to be sent subsequently to the Chancery Office.

## POKOJNI - DECEASED



V pondeljek, 27. feb., 2023 je Bog poklical k sebi po večno plačilo našo faranko **Marjito Glavač**. Od pokojne se boste lahko poslovili v nedeljo, 5. marca med 2 in 5 p.m. v Donald V. Brown Funeral Home. Lake Ave. Molitve

bodo ob 4:30 p.m. Pogrebno sveto mašo bomo, za pokoj njene duše, darovali v pondeljek, 6. marca ob 10:00 a.m. v naši cerkvi, potem pa jo pospremili k večnemu počitku na pokopališče Our Lady of the Angels.

Iskreno sožalje sinu Mateju z družino in vsem sorodnikom. Pokojna Marija naj uživa večni mir in pokoj.

**Na račun »Eno Srce, Ena Duša« - »One Heart, One Soul« ste za našo slovensko župnijo sv. Gregorija Veličkega do 3. marca 2023:**

- \$146,620. - Obljubili / Pledged
- \$140,660. - Vplačali / Paid

**Hvala vsem, ki ste že prispevali.**  
**Naš cilj je, da dosežemo vsoto 200.000,-**



## INCOME TAX POTRDILA

V atriju boste našli Income Tax potrdila za leto 2022. Preverite, da ste vzeli pravo potrdilo. Poglejte, če se vam zdi da je prav. Če je prišlo do kakšne napake, mi prosim, sporočite.



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Hočevar	Anton	Sat., March 6, 2004
Jelovčan	Alojz	Tue., March 7, 1995
Nedelko	Katarina	Mon., March 8, 1999
Vlašič	Matija	Thur., March 8, 2007
Ftičar	Jožef Karl	Mon., March 10, 2008
Peternel	Anton	Wed., March 10, 2010
Ostanek	Louis	Fri., March 11, 1983
Fylypiw	Walter	Fri., March 11, 1988
Langenfus	Josef	Sat., March 11, 1995
Gričnik	Franc	Sun., March 11, 2001
Lovšin	Joseph	Sun., March 12, 1972
Dvoršak	Jakob	Thur., March 12, 1981
Čurič	Veronika	Fri., March 12, 2021

## Svete maše - Masses

<b>2. POSTNA NEDELJA</b>  <b>2<sup>ND</sup> SUNDAY OF LENT</b>  5. MAREC <i>Hadrijan, mučenec</i>	Za žive in rajne župljane † Cecilia Sobočan † Louie Kopač † Matija Petek † Marica Majzelj †† Pok. Žumberger in Razpotnik †† Bratje in Sestre Zupančič † Štefan Gonza, obl. † Julijana Sagadin †† Eufemija in Jožef Tompa † Eddy Kodarin † Mira Špiler † Eddy Kodarin †† Ignac in Marija Horvat	10:00 A.M.	-----
			Slavko Miklavčič z družino
			Slavko Miklavčič z družino
			Stan in Elizabeth Peter
			Franc Pleško
			Joe in Magda Razpotnik
			Sestra Vera Sampl z družino
			Žena Vera in hči z družino
			Amalij Štadler z družino
			Alojz in Agata Sarjač z družino
			Žena Stanka z družino
			Mož z družino
			Mihail Špiler z družino
			Mihail Špiler z družino



DON BOSCO

**SV. MAŠE - MASSES:** Mon. to Fri.: 7:00 P.M.; Saturday: 5:30 P.M. (Slo); Sunday: 9:30 A.M. (Slo); 11:00 A.M (Eng) - From July to Fall Banquet only 10:00 A.M. - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** By appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 to 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971 or Cell: 905-520-2014

6. 3. 2023 - 12. 3. 2023

# SVETE MAŠE - MASSES